Включен в наукометрические базы данных Science Index и Google Scholar

p-ISSN 2307-1257
e-ISSN 2307-1265

МУЛЬТИДИСЦИПЛИНАРНЫЙ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

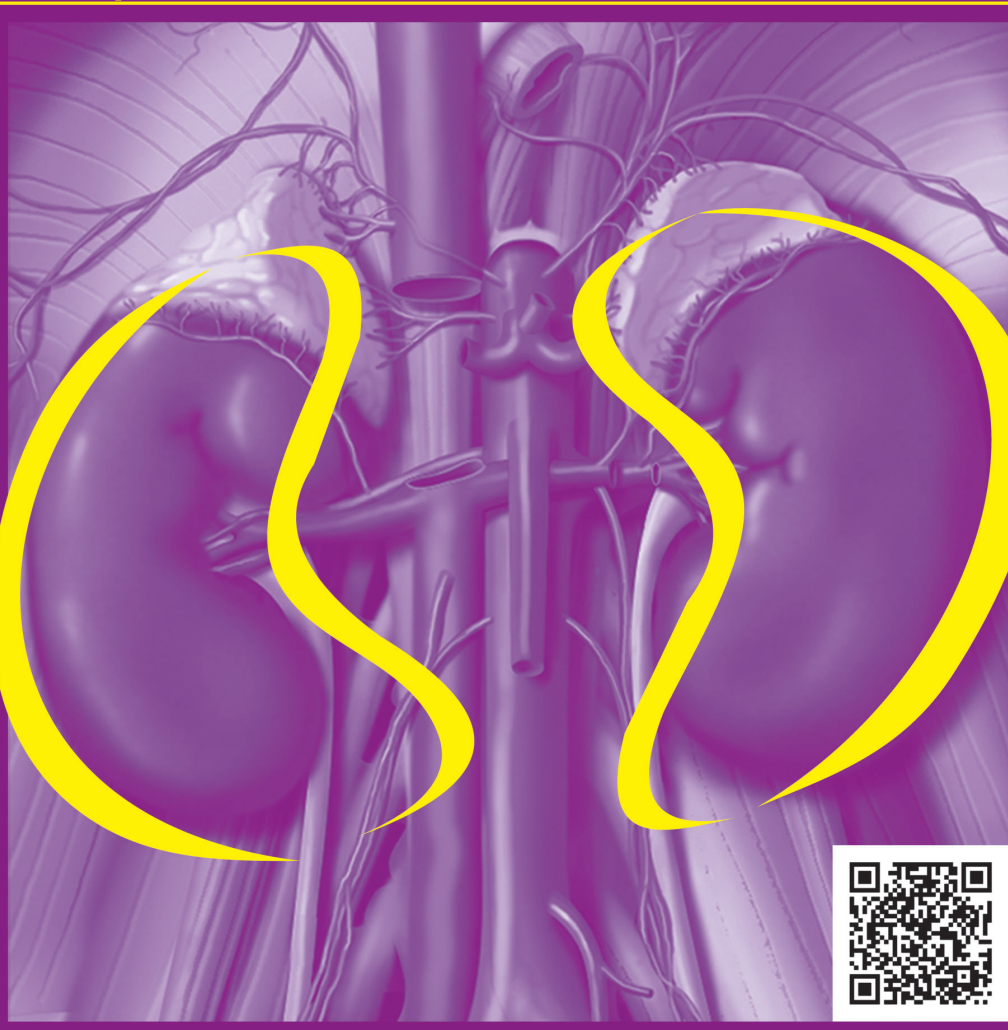
ПОЧКИ
НИРКИ

ЗАСЛАВСКИЙ
Издательский дом

www.mif-ua.com

Учимся ценить бескорыстие

1 (7) 2014



Национальная медицинская академия последипломного образования
им. П.Л. Шупика

Почки
Флагман нефрологии

Нирки
Флагман нефрології

Kidneys
The leadership of nephrology

Мультидисциплинарный специализированный
научно-практический журнал
Основан в сентябре 2012 года
Периодичность выхода: 4 раза в год

1 (7) • 2014

ЗАСЛАВСКИЙ®
Издательский дом

ПОЧКИ
НИРКИ

Мультидисциплинарный специализированный научно-практический журнал

№ 1 (7), 2014

ISSN 2307-1257

Подписной индекс 68277

ЗАСЛАВСКИЙ Издательский дом

Соучредители:
Национальная медицинская академия последипломного образования им. П.Л. Шупика
Иванов Д.Д.
Заславский А.Ю.

Шеф-редактор ***Заславский А.Ю.***
Заведующая редакцией ***Брандис Т.Я.***
Заместитель заведующей редакцией ***Куприненко Н.В.***

Адреса для обращений

По вопросам подписки
info@mif-ua.com
тел. +38 (062) 338-21-11

По вопросам размещения рекламы и информации о лекарственных препаратах
reclama@mif-ua.com
office@zaslavsky.kiev.ua
golubnichayan@gmail.com

Російською, українською та англійською мовами

Реєстраційне свідоцтво КВ № 19043-7833Р. Видано Державною реєстраційною службою України 29.05.2012 р.

Матеріали номера затверджені на засіданні вченої ради НМАПО імені П.Л. Шупика 12.02.2014 р., протокол № 2

Формат 60x84/8. Ум.-друк. арк. 14,18
Тираж 10 000 прим. Зам. № 23919

Адреса редакції:
83030, м. Донецьк, а/с 1347
Тел./факс: +380(62) 338-21-11.
E-mail: medredactor@bk.ru
(Тема: До редакції журналу «Нирки»)
www.mif-ua.com

Видавець Заславський О.Ю.
83102, м. Донецьк, пр. Ленінський, 25/126
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 2128 від 13.05.2005

ПП «Астро»
83001, м. Донецьк, вул. Артема, 63а
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 2047 від 24.12.2004

Главный редактор

Иванов Д.Д.

Редакционный совет

Антипкин Ю.Г. (Киев)

Возианов С.А. (Киев)

Вороненко Ю.В. (Киев)

Дзяк Г.В. (Днепропетровск)

Коваленко В.Н. (Киев)

Никоненко А.С. (Запорожье)

Тронько Н.Д. (Киев)

Пыриг Л.А. (Киев)

Cannata-Andia Jorge B. (Испания)

Rostaing L. (Франция)

Tsakiris D. (Греция)

Редакция не всегда разделяет мнение автора публикации. Ответственность за достоверность фактов, собственных имен и другой информации, использованной в публикации, несет автор. Перепечатка и другое воспроизведение в какой-либо форме в целом или частично статей, иллюстраций или других материалов разрешены только при предварительном письменном согласии редакции и с обязательной ссылкой на источник. Все права защищены.

© НМАПО ім. П.Л. Шупіка, 2014
© Іванов Д.Д., 2014
© Заславський О.Ю., 2014

ЗМІСТ

Сторінка редактора 5

РЕДАКЦІЙНА РАДА

Поздравляем с днем рождения членов редакционного совета! 6

ДІАЛОГ ІЗ ЧИТАЧЕМ

Дорогие читатели! 9

ЗАПРОШЕНІ СТАТТІ

Ротова С.О.
Сучасна стратегія застосування малобілкової дієти з нефропротекторною метою 10

ОРИГІНАЛЬНІ СТАТТІ

Марченко Т.В., Морозов Ю.А., Долецкая Л.Г.
Функциональное состояние единственной почки после нефрэктомии у живых доноров родственной почки: так ли все просто? 18

Sébastien Maggioni, Eric Faubel, Martine Hermelin, Asma Allal, Lionel Rostaing
Иммуноадсорбция и ее применение для десенсибилизации несовместимого трансплантата почки у кандидатов, которые имеют потенциально живого донора 23

ТЕМА НОМЕРУ

John Cunningham, Mariano Rodríguez, Piergiorgio Messa
Магний при хронической почечной недостаточности 3-й и 4-й стадии и у диализных пациентов....25

НАСТАНОВИ

Стандарты медицинской помощи при сахарном диабете-2014 (выдержки из резюмирующей части рекомендаций ADA, 2014) 42

Paul A. James, Suzanne Oparil, Barry L. Carter, William C. Cushman, Cheryl Dennison-Himmelfarb, Joel Handler, Daniel T. Lackland, Michael L. Le Fevre, Thomas D. MacKenzie, Olugbenga Ogedegbe, Sidney C. Smith Jr, Laura P. Svetkey, Sandra J. Taler, Raymond R. Townsend, Jackson T. Wright Jr, Andrew S. Narva, Eduardo Ortiz
Засновані на доказах рекомендації 2014 року з лікування високого артеріального тиску в дорослих осіб. Звіт членів робочої групи, обраних до складу Восьмого національного об'єднаного комітету (Eighth Joint National Committee, JNC 8) 46

Клінічна практична настанова KDIGO із ведення дисліпідемії при ХХН (резюме рекомендацій) 57

ОГЛЯДИ

Домбровский Я.А., Иванов Д.Д.
Кандесартан в нефрологической практике 61

НА ДОПОМОГУ ПРАКТИКУЮЧОМУ ЛІКАРЮ

Препараты альфа-эритропоэтина в лечении и профилактике анемии у пациентов с хронической болезнью почек 65

Коррекция анемии и интоксикации препаратами церулоплазмина у пациентов с хронической болезнью почек 71

CONTENTS

Editor's Page 5

EDITORIAL BOARD

Happy Birthday to the Members of the Editorial Board! 6

DIALOGUE WITH READER

Dear Readers! 9

GUEST ARTICLES

Rotova S.O.
The Current Strategy of Using Low-Protein Diet with Nephroprotective Purpose 10

ORIGINAL ARTICLES

Marchenko T.V., Morozov Yu.A., Doletskaya L.G.
Functional Status of Solitary Kidney After Nephrectomy in Living Donors of Related Kidney: Is All That Simple? 18

Sébastien Maggioni, Eric Faubel, Martine Hermelin, Asma Allal, Lionel Rostaing
Immunoadsorption and Its Application for Desensitizing Incompatible Kidney Transplant Candidates Who Have a Potential Living Donor 23

COVER STORY

John Cunningham, Mariano Rodríguez, Piergiorgio Messa
Magnesium in Chronic Kidney Disease Stages 3 and 4 and in Dialysis Patients 25

GUIDELINES

Standards of Medical Care in Diabetes Mellitus-2014 (Excerpts from Summarizing Part of ADA 2014 Guidelines) 42

Paul A. James, Suzanne Oparil, Barry L. Carter, William C. Cushman, Cheryl Dennison-Himmelfarb, Joel Handler, Daniel T. Lackland, Michael L. Le Fevre, Thomas D. MacKenzie, Olugbenga Ogedegbe, Sidney C. Smith Jr, Laura P. Svetkey, Sandra J. Taler, Raymond R. Townsend, Jackson T. Wright Jr, Andrew S. Narva, Eduardo Ortiz
2014 Evidence-Based Guidelines for the Management of High Blood Pressure in Adults. Report from the Panel Members Appointed to the Eighth Joint National Committee (JNC 8) 46

KDIGO Clinical Practice Guideline for Lipid Management in Chronic Kidney Disease (Summary of Recommendation Statements) 57

REVIEWS

Dombrovsky Ya.A., Ivanov D.D.
Candesartan in Nephrological Practice 61

TO HELP THE PRACTITIONER

Alpha-Erythropoietin Drugs in the Treatment and Prevention of Anemia in Patients with Chronic Kidney Disea 65

Correction of Anemia and Intoxication with Ceruloplasmin Preparations in Patients with Chronic Kidney Disease 71

Медикаментозное лечение мочекаменной болезни при помощи цитратной терапии.....74

СУЧАСНА ФАРМАКОТЕРАПІЯ

Иванова М.Д.
Роль левокарнитина в системной терапии пациентов различного профиля и пациентов на хроническом гемодиализе.....81

Vivencio Barrios, Carlos Escobar
Азилсартан медоксомил в лечении артериальной гипертензии: наиболее эффективный блокатор рецепторов ангиотензина? ...85

ФІТОТЕРАПІЯ В УРОЛОГІЇ Й НЕФРОЛОГІЇ

Фитотерапия неосложненных инфекций нижних мочевыводящих путей у женщин как альтернатива антибиотикотерапии: результаты экспериментального исследования.....99

ФАРМАКОЛОГІЧНИЙ ПРАКТИКУМ

Нові фармакологічні підходи в лікуванні люпус-нефриту 101

ПІСЛЯДИПЛОМНА ОСВІТА

Симпозіум № 164 «Дисліпідемія при ХХН».....103

Симпозіум № 165 «Діабетична хвороба нирок у світлі настанов ADA, 2014» 106

Симпозіум № 166 «Засновані на доказах рекомендації 2014 року з лікування високого артеріального тиску в дорослих осіб».....108

ДЛЯ НАШИХ ПАЦІЄНТІВ

Пам'ятка пацієнта з анемією.....111

ДАЙДЖЕСТ

Долгосрочное исследование пациентов с сахарным диабетом 2-го типа и умеренным нарушением функции почек показывает, что дапаглифлозин снижает массу тела и артериальное давление, но не улучшает гликемический контроль.....112

Долгосрочные риски для доноров почек 112

Фенофибрат и почечные болезни 112

Прогнозирование смертности у гемодиализных больных. Сравнение методов УЗИ легких, данных биоимпеданса и параметров эхокардиографии.....113

Чрескожная почечная денервация для лечения резистентной артериальной гипертензии 113

Острое повреждение почек и смерть, связанные с блокадой ренин-ангиотензиновой системы в кардиоторакальной хирургии. Метаанализ обсервационных исследований.....114

Drug Treatment of Urolithiasis Using Citrate Therapy 74

MODERN PHARMACOTHERAPY

Ivanova M.D.
Role of Levocarnitine in Systemic Therapy of Patients with Various Pathology and Patients on Chronic Hemodialysis 81

Vivencio Barrios, Carlos Escobar
Azilsartan Medoxomil in the Treatment of Hypertension: the Definitive Angiotensin Receptor Blocker? 85

PHYTOTHERAPY IN UROLOGY AND NEPHROLOGY

Phytotherapy for Uncomplicated Lower Urinary Tract Infections in Women as an Alternative to Antibiotic Therapy: Results of an Experimental Study 99

PHARMACOLOGY WORKSHOP

New Pharmacological Approaches to the Treatment of Lupus Nephritis..... 101

POSTGRADUATE EDUCATION

Symposium № 164 «Dyslipidemia in CKD» 103

Symposium № 165 «Diabetic Kidney Disease in Terms of ADA 2014 Guidelines» 106

Symposium № 166 «Evidence-Based Guidelines 2014 on the Treatment of High Blood Pressure in Adults» 108

FOR OUR PATIENTS

Alert Card for a Patient with Anemia 111

DIGEST

Long-Term Study of Patients with Type 2 Diabetes and Moderate Renal Impairment Shows That Dapagliflozin Reduces Weight and Blood Pressure But Does Not Improve Glycemic Control 112

Long-Term Risks for Kidney Donors..... 112

Fenofibrate and Renal Diseases 112

Predicting Mortality in Haemodialysis Patients. A Comparison between Lung Ultrasonography, Bioimpedance Data and Echocardiography Parameters 113

Percutaneous Transluminal Renal Denervation for the Treatment of Resistant Hypertension 113

Acute Kidney Injury and Death Associated With Renin Angiotensin System Blockade in Cardiothoracic Surgery. A Meta-Analysis of Observational Studies..... 114

Подписка — 2014 ..... ***115***
Вниманию авторов ***117***
Медицинская книга ***118***
Анкета читателя ***122***

Subscription — 2014 ..... ***115***
Information for Authors ***117***
Medical Book ***118***
Reader's Questionnaire ***122***